

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 86 — 1082

25 JUNI 1986 — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 februari 1968 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder en de periode gedurende dewelke kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een verhandeling bij het einde van hogere studien voorbereidt

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid artikel 62, § 5, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 1988 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder en de periode gedurende dewelke kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een verhandeling bij het einde van hogere studien voorbereidt, inzonderheid artikel 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 1983;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat de werknemers die hun loopbaan onderbreken, vanaf 15 februari 1985 een onderbrekingsuitkering kunnen genieten en dat hun toestand in verband met het recht op kinderbijslag ten spoedigste moet geregeld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 december 1988 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder en de periode gedurende dewelke kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een verhandeling bij het einde van hogere studien voorbereidt, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 1983 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het genot van een onderbrekingsuitkering bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 januari 1985 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen is een beletsel voor de toekenning van de kinderbijslag ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 februari 1985.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Voorzorg,
J.-L. DEHAENE

N. 86 — 1083

25 JUNI 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 augustus 1969 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een stage maakt om in een ambt te kunnen worden benoemd

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 62, § 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967 en door de wet van 4 juli 1969;

MINISTERIE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 86 — 1062

25 JUNI 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 février 1968 déterminant les conditions et la période durant laquelle les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 62, § 5, inséré par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967;

Vu l'arrêté royal du 16 février 1968 déterminant les conditions et la période durant laquelle les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures, notamment l'article 4, modifié par arrêté royal du 5 décembre 1983;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment à l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les travailleurs qui interrompent leur carrière peuvent bénéficier d'une allocation d'interruption depuis le 15 février 1985 et que leur situation en matière de droit aux allocations familiales doit être réglée au plus vite;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 4 de l'arrêté royal du 16 février 1968 déterminant les conditions et la période durant laquelle les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures, modifié par arrêté royal du 5 décembre 1983 est complété par l'alinéa suivant

« Le bénéfice d'une allocation d'interruption de carrière en application de l'arrêté royal du 25 janvier 1985 relatif à l'octroi d'allocation d'interruption fait obstacle à l'octroi des allocations familiales. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 15 février 1985.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Prévoyance Sociale,
J.-L. DEHAENE

F. 86 — 1063

25 JUNI 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 août 1969 déterminant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui effectue un stage pour pouvoir être nommé à une charge

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 62, § 4, modifié par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967 et par la loi du 4 juillet 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1969 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een stage maakt om in een ambt te kunnen worden benoemd, inzonderheid artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 1983;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat de werknemers die hun loopbaan onderbreken, vanaf 15 februari 1985 een onderbrekingsuitkering kunnen genieten en dat hun toestand in verband met het recht op kinderbijslag ten spoedigste moet geregeld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1969 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat een stage maakt om in een ambt te kunnen worden benoemd, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 december 1983, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Het genot van een onderbrekingsuitkering bij toepassing van het koninklijk besluit van 25 januari 1985 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen is een beletsel voor de toekenning van de kinderbijslag ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 februari 1985.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

N. 86 — 1064

25 JUNI 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 62, § 4, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967 en bij de wet van 4 juli 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 april 1979, 5 december 1983 en 12 augustus 1985;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de hoogdringendheid;

Overwegende dat de werknemers die hun loopbaan onderbreken, vanaf 15 februari 1985 een onderbrekingsuitkering kunnen genieten en dat hun toestand in verband met het recht op kinderbijslag ten spoedigste geregeld moet worden;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1969 déterminant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui effectue un stage pour pouvoir être nommé à une charge, notamment l'article 3, modifié par l'arrêté royal du 5 décembre 1983;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les travailleurs qui interrompent leur carrière peuvent bénéficier d'une allocation d'interruption depuis le 15 février 1985 et que leur situation en matière de droit aux allocations familiales doit être réglée au plus vite;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons .

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 19 août 1969 déterminant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui effectue un stage pour pouvoir être nommé à une charge, modifié par l'arrêté royal du 5 décembre 1983, est complété par l'alinéa suivant :

« Le bénéfice d'une allocation d'interruption de carrière en application de l'arrêté royal du 25 janvier 1985 relatif à l'octroi d'allocation d'interruption fait obstacle à l'octroi des allocations familiales »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 15 février 1985.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

F. 86 — 1064

25 JUNI 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 62, § 4, modifié par l'arrêté royal n° 60 du 10 novembre 1967 et par la loi du 4 juillet 1969;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1975 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours, notamment l'article 12, modifié par les arrêtés royaux des 23 avril 1979, 5 décembre 1983 et 12 août 1985;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les travailleurs qui interrompent leur carrière peuvent bénéficier d'une allocation d'interruption depuis le 15 février 1985 et que leur situation en matière de droit aux allocations familiales doit être réglée au plus vite;